



- Anton Pavlovics Cselov, a nagy orosz kritikai realista. (2. oldal).
- A labdarúgó bajnokság tavaszi fordulójának márgójára. (2. oldal).
- Anta Gheorghe dolgozó paraszt. (3. oldal).
- A genfi értekezlet munkálatai. V. M. Molotov nyilatkozata a koreai kérdésben a június 15-iki ülésen. (3-4. oldal).
- Nemzetközi szemle. (4. oldal).
- Eltértek az 1953 június 17-iki berlini fasiszta puccskísérlet főközlönyösait. (4. oldal).
- Amerikai szenátor a Franciaországnak nyújtott gazdasági segély megszüntetését követelte. (4. oldal).
- A Kínai Népköztársaság genfi küldöttségének közleménye. (4. oldal).

## A falusi pártalapszervezetek időszerű feladatai

A falusi pártalapszervezet vezetője, irányítója a falu politikai, gazdasági és kulturális életének Arra hivatott, hogy biztosítsa pártunk politikai vonalának gyakorlatba ültetését, harcoljon a párt és a kormány határozatainak megvalósításáért, mezőgazdaságunk fejlődéséért, a bőséges termésmért, a munkásosztály és a dolgozó parasztság közötti szövettség megerősítéséért.

Az RMP KV 1953 augusztusi bővített plenáris ülése leszögezte, hogy a mezőgazdaság lemaradásának felszámolása, a mezőgazdasági termelés fokozása a párt legfontosabb időszerű feladata. Ez a célkitűzés mindinkább fokozza a falusi pártalapszervezetek szerepét falvaink életében. A falusi pártalapszervezeteknek — a rajoni pártbizottságok konkrét segítségével és irányításával — szerveznők, vezetnők kell az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok, a kollektivisták, a társult dolgozó parasztok, valamint a GTA-k és állami gazdaságok dolgozóinak harca a hektáronkénti terméshozam növeléséért, az agro- és zootechnikai szabályok széleskörű alkalmazásáért.

Mezőgazdasági dolgozóink előtt jelenleg nagy feladatok állnak. Folyik a harc az idei bőséges termés biztosításáért. E harc középpontjában a növények idejében és jó feltételek között történő gondozása áll, de ugyanakkor készülni kell a szemvesztés nélküli betakarításra is.

Számos helyen az állami gazdaságok, kollektív gazdaságok, mezőgazdasági társulások, valamint az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok, a pártalapszervezetek irányításával, sikeresen harcolnak a növénygondozási munkálatok idejében való befejezéséért. A világosi és grabáci állami gazdaságok dolgozói, a magyarpécskai és kisiratosi kollektivisták előrehaladtak a kapálással. Ez annak tulajdonítható, hogy a pártalapszervezet idejében és megfelelő politikai munkát végzett a dolgozó parasztok körében a növénygondozási munkálatok sikere érdekében.

Az esős időjárás következtében a növénygondozási és gépjávitási munkálatok összerolldtak, tehát rövid idő alatt sok munkát kell elvégezni. Nem téveszthetjük szemelőt azt sem, hogy ezidő alatt gyorsan és jól kell felkészülnünk a betakarítási munkálatokra is. A falusi pártalapszervezetekre hárul a feladat, hogy a nehézségek leküzdésével politikai sikon sikerrel irányítsák a mezőgazdasági munkálatokat. A sokrétű feladatok mellett egyiket sem szabad szemelőt téveszteni.

Ehhez elsősorban a falusi pártmunka szüntelen erősítése szükséges. Az alapszervezetekben biztosítani kell a kollektív vezetést és fejleszteni kell a bírálatot és önbírálatot, ösztönözni kell az alulról jövő kezdeményezéseket. Az alapszervezeteknek fokozni kell ellenőrzési tevékenységüket és meg kell erősíteniük a tömegekkel való kapcsolataikat. A falusi pártmunka megerősödésének egyik biztosítója a pártönkivüli-aktív megalkatása, amely hozzájárul ahhoz is, hogy a pártszervezetek ki- fejlesszék kapcsolataikat a dolgozó parasztok, a kollektivisták, valamint az állami gazdaságok és gépállomások dolgozóinak széles tömegével.

Tartományunk területén, noha értünk el eredményeket a növények gondozása, valamint a nyári kampányra való felkészülés terén, ezek az eredmények a feladatokhoz mérten nem elégségesek. Haladéktalanul intézkedni kell úgy a növénygondozás, mint a nyári kampányra való előkészületek ütemének meggyorsításáról. A gépállomások, állami gazdaságok, valamint a községi pártalapszervezetek tevékenysége ezen általában hiányzik a széleskörű politikai munka. Nem vonják be megfelelő módon az agitátorokat, a képviselőket, az összes párttagokat a falusi dolgozóknak a növénygondozásra és a nyári munkálatok előkészítésére való mozgósítására. Borosjenő községben például az agitátorok, a néptanácsi képviselők és a párttagok már hosszabb ideje nem végeznek politikai felvilágosító munkát a dolgozó parasztok sorában. Hasonló a helyzet a zabráni és más állami gazdaságnál is.

A szemlaki, sajtyéni, vingai és más kollektív gazdaságoknál bár lemaradtak a növénygondozással, a pártalapszervezet még sem irányította a vezetőtanácsot a hiányságok kiküszöbölésére.

Tartományunk területén egyes rajoni pártbizottság és községi pártalapszervezet részéről hiányságok mutatkoznak a mezőgazdasági munkálatok menetének ellenőrzése terén is. Tartományi vonatkozásban még több, mint 105 cseplőgép áll javítatlanul. A rajoni pártbizottságok és a községi pártalapszervezetek viszont nem gondoskodtak arról, hogy az illetékes szervek osztályharcos szellemében kötelezzék a kulákokat a birtokukban lévő cseplőgépek idejében való megjavítására. Lippa és Nagyszentmiklós rajonokban — ahol a rajoni pártbizottságok és a községi pártalapszervezetek idejében ellenőrizték a néptanácsok tevékenységét ezen a téren — elégséges eredményeket értek el.

A községi pártalapszervezeteknek, valamint az állami gazdaságok, gépállomások, kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások pártalapszervezeteinek sokkal komolyabban kézbe kell venniük a mezőgazdasági munkálatok irányítását és ellenőrzését. A pártalapszervezeteknek állandóan figyelemmel kell kísérniük, hogy a községi néptanács miként hajtja végre a pártnak és a kormánynak a nyári munkálatokkal kapcsolatos határozatát.

A pártalapszervezeteknek, az agitátorok bevonásával, mozgósítaniuk kell a dolgozó parasztokat hogy idejében végezzék el a növénygondozást és készüljenek fel a betakarítási munkálatokra, mert csak így biztosíthatjuk a bőséges termést. Harcolni kell, hogy minden mezőgazdasági gép, iga, idejében meg legyen javítva, hogy a betakarítást rövid idő alatt, szemvesztés nélkül végezhessük el. E feladatokat a falusi pártalapszervezetek csak a széleskörű politikai munka megszervezésével érhetik el. Ezért a falusi pártalapszervezeteknek be kell vonniuk az agitációs tevékenységbe az agitátorokat, a községi néptanácsok képviselőit, az IMSZ tagokat, a pártönkivülieket, valamint a nököldötteket. Az agitációs munkát körzetként, házcsoporthoz kell megszervezni. Alapszervezeti gyűléseken kell rendszeresen elemezni a növénygondozás, a nyári kampányra való előkészületek munkálatait, konkrét határozatokat kell hozni a fogyatékoságok kiküszöbölésére.

A rajoni pártszervezetek irányítsák és támogatassák a községekben, az állami gazdaságokban, a gép- és traktorállomásokon, a kollektív gazdaságokban és a mezőgazdasági társulásokban működő alapszervezeteket, hogy mozgósítsák az összes dolgozókat, technikuskokat, kollektivistákat, társult és egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztokat a mezőgazdasági munkálatokhoz szükséges felszerelések idejében történő megjavítására, a növények haladéktalan és gondos ápolására. A rajoni pártbizottságok aktivistái számolják fel a terepkiállítások alkalmával végzett, ugynevezett „tüzöltő” tevékenységet, amely többek között abban is megnyilvánul, hogy egy nap alatt számos községet „felöllelnek”. Ez lávalról sem járhat eredménnyel. A rajoni pártbizottságok instruktorai rendszeresen és elmélyülten kell elemezzék a pártalapszervezeteknél felmerülő kérdéseket. Tartózkodjanak hosszabb ideig egy-egy helyen, vizsgálják meg, hol mutatkoznak nehézségek az alapszervezet munkájában és nyújtsanak konkrét segítséget azok kiküszöböléséhez.

A falusi pártalapszervezetek titkárai rendszeresen ki kell képezzék az agitátorokat, hogy azok a párt és a kormány határozatainak ismeretében, tájékozottan és meggyőző erővel mozgósíthassák a dolgozó parasztokat a legidőszerűbb munkálatok elvégzésére.

Az alapszervezetek büroí és elsősorban a titkárok egy pillanattal sem feledhetik el, hogy az agitátorokra a mezőgazdasági és állattenyésztési tudományos módszerek terjesztése terén is nagy, és sokoldalú feladatok hárulnak.

A mezőgazdasági termés növeléséért folyó harc csak úgy járhat eredménnyel, ha a községi és falusi pártalapszervezetek minden erőfeszítésükkel a mezőgazdasági munkálatok gyors és jó körülmények közötti elvégzésére.

Augusztus 23 tiszteletére

## Jóminőségű munkát végzünk a bőséges hektárhozam biztosítására

— A „Vasile Roaita” mezőgazdasági társulás tagjainak munkavállalása —

A mezőgazdasági társulások jelentős szerepet töltenek be a hektárhozam növelésében. Eppen ezért, mi, a Kelmák községhez tartozó Belotint faluban levő „Vasile Roaita” mezőgazdasági társulás tagjai kötelezettséget vállaltunk, hogy augusztus 23 tiszteletére a földek hektáronkénti terméshozamának növelése érdekében a következő munkálatokat végezzük el:

— A tengeri-, napraforgó- és takarmányrépa-földeken négyszer végezzük el a gépi kapálást; a többi kapásnövényeket pedig háromszor kapáljuk meg.

— Mesterséges pótléporzást eszközölünk 5 hektár tengeri- és 4 hektár napraforgóvetésen.

— A zöldség- és főzelekléket jó körülmények között gondozzuk, a kapálást, annyiszor végezzük el, ahányszor csak szükséges, a burgonyát legkevesebb háromszor kapáljuk meg és a tervhez viszonyítva 15 százalékkal nagyobb terméshozamot érünk el.

— A kalászosnövények kelő időben való betakarítása által 20 százalékkal növeljük a buzánál a hektáronkénti terméshozamot.

— A kalászosnövények aratása után legkésőbb három nappal elvégezzük a tarlóhántást. Ezt a munkálatot 50 százalékkal gépi erővel, 50 százalékkal pedig a mezőgazdasági társulás igáival végezzük.

— Az államnak járó kvótát 100 százalékkal átadjuk, s a szétüről szállítjuk be a magtárba. A gabona raklárözása érdekében megjavítjuk, kitisztítjuk és fertőtlenítiük a raktárakat.

A fentemlélt célkitűzések teljesítése érdekében a következő intézkedéseket tesszük:

— A takarmányrépa kapálását július elsőjéig, a többi kapásnövényeket pedig június 23-ig fejezzük be.

— A mezőgazdasági munkálatok elvégzéséért az összes tagokat bevonjuk a szocialista versenybe és fokozzuk a verseny ütemét.

— Mezőgazdasági társulásunkban a munkát a mintaalapszabályzat alapján szervezzük meg. A növényápolási, begyűjtési és cseplési munkálatok sikeres elvégzéséért az összes társult dolgozó parasztokat bevonjuk a munkába.

A mezőgazdasági társulás tagjainak nevében:

Petrescu Iosif,  
a pártalapszervezet titkára

Stela Iosif,  
az IMSZ alapszervezet titkára

## Készülünk fel a betakarítási munkálatokra

Gépesítették a növénygondozást

A legidőszerűbb, legfontosabb munkálat most a mezőgazdaságban a növénygondozási műveletek jó körülmények közötti elvégzése és a nyári kampányra való felkészülés.

Ezt megértették a nagyszentmiklósi állami gazdaságban is. A pártalapszervezet irányításával, a mérnökök, technikuskok segítségével az utóbbi napok kedvező időjárásának kihasználásával s a munka jó megszervezésével sikerült megkapálni elsőre 58 hektár burgonyát, 55 hektár napraforgót, 50 hektár cukorrépát, 80 hektár takarmányrépát, 35 hektár magkenderet, 33 hektár zöldség- és főzeleklét, 190 hektár magzöldiséget és 27 hektár babot. Másodjára pedig megkapáltak 47 hektár napraforgót, 10 hektár burgonyát, 22 hektár cukorrépát, 10 hektár zöldség- és főzeleklét. A növénygondozási munkában Mízu Petru brigádja járt az élen. Jó munkát végeztek még Jivan Pavel, Buzás Mihály, akik állandóan elsőek a munkában.

Nem hanyagolták el azonban a szőlő gondozását sem. Megpermetezték elsőre 224 hektár szőlőt, másodjára pedig 55 hektárt.

Elenjáró brigád — Kullogó brigád

A tornyai kollektivisták jól haladnak a növénygondozási munkálatokkal. Az utóbbi időben ugyanis megkapáltunk másodjára 60 hektár kukoricát, harmadjára pedig 12 hektár cukorrépát, 10 hektár napraforgót, 6 hektár takarmányrépát. Elvégeztük még 40 hektár rétifű és 4 hektár lőhere levágását, 26 hektár lucernát pedig már kazlakba ts raktunk.

A munkálatok folyamán kitűnt a 2. számú brigád Bozoki Lajos vezetésével. Jó

A szőlő és a gyümölcsfa gondozásában kitűntek Ambrozie Hugo és Mila Florea brigádvezetők, akiknek a technikuskok segítségével sikerült egy már kiselejteztet igavontatású szőlőpermetező gépet üzembhelyezni. Az igavontatású permetezőgép hat ember munkáját is el tudja végezni, ami nagymértékben meggyorsítja a szőlő permetezését.

A növénygondozási munkálatokkal egyidőben serényen folyik a munka az állami gazdaság műhelyében. A gépesítési osztály dolgozói, Căpuțu Marius mérnök vezetésével, eredményesen dolgoznak a gépek kijavításánál. Június 9-ig sikerült 51 traktort, 12 arató-cseplőgépet (kombájnt), tizenhárom kéveköfő-aratógépet, 9 cseplőgépet, 4 cseplőgépnél használatos szalmaszállítót (ele-válót), 3 triort, 25 igavontatású gereblyét kijavítani.

A javítások folyamán lelkes munkájukkal kitűntek Timsa Gavrilă, Miller Arton, valamint Horváth Zoltán, Stoica Ioan szerelő-gépeszek és Dragodon Iuliu keréagyártó.

Buc Ioan,  
levelező

munkát végzett a 3. számú csoport felelőse: Gyenge Gábor és csoportja is. Nem mondhatjuk el azonban ugyanezt a kertészeti brigádról. Belko István brigádvezetős nem fejt ki felvilágosító és mozgósító munkát. Eddig jól haladt a munka, Belko elvtárs azonban megpihent babérjain. A tagok közül most csak igen kevesen jelennek meg a munkában, s így a kertészeti munkálatokkal hátra maradtak.

Oláh István,  
levelező

## Nököldöttek és nőbizottsági tagok választása

Az elmúlt két hét folyamán Aradrajon területén a dolgozó nők 379 kököldöttet választottak. Németszentpéter és Szécsány községében megtörtént a nőbizottságok választása is. Nagyszentpéter községben, 23 választókörzet keretében 66 kököldöttet választottak és ezek sorából megválasztották a nőbizottsági tagokat is. A 6. számú választókörzetben a 2. számú csoport tagjai összegyűltek Fakel Erzsébet háziasszony lakásán, hogy megválasszák kököldöttüket. Mintegy 16 kollektivistá nő és háziasszony

jelen meg, akik megtárgyalták a növénygondozással, aratással, őszi boronálással, kvóta-beadással kapcsolatos feladatokat és a választás jelentőségét, majd megválasztották kököldöttüket. Varjas Anna kollektivistá nő szeméjében. Az 5. számú csoport Schmidt Anna háziasszonyt választotta meg. A kököldöttek megválasztása után sor került a nőbizottsági tagok megválasztására. Zibesz Magdaléna képviselőt választották meg a bizottság felelősné.

## Anton Pavlovics Csehov, a nagy orosz kritikai realista

Anton Pavlovics Csehov az utolsó nagy orosz kritikai realista. 1860. január 17-én született. Kispolgári környezetben töltötte gyermek- és ifjúkorát. Apjának fűszerüzlete volt. Itt inaszkodott több éven át.

Az otthoni és a gimnáziumi élet unalmát csak a színház tette elviselhetővé, amely felélesztette lelkében a művészt. Iránti szeretetet. Szülei tönkre mentek. Gimnáziumi tanulmányai idején kizárólag saját erejéből tartotta fenn magát és bőven volt rá alkalmát, hogy megismerje a megpróbáltatást és a szegénységet. 1880-ban Moszkvában beiratkozott az orvosi karra. Már ekkor írt rövid, humoros elbeszéléseket. Néhány évig mint vidéki orvos dolgozott Moszkva környékén. Hivatását követve nemsokára kizárólag az írásnak szentelte magát. 1886-ban „Tarka elbeszélések”, 1887-ben „Alkonyatok” címmel jelenteti meg elbeszéléseit. A következő évben előadja egyik színdarabját. Hirnévre tesz szert, az olvasók érdeklődéssel, lelkesedéssel várják újabb írásait.

A fiatal Csehov azt az írói feljogást találta, hogy a művész független maradhat a társadalmi, politikai élettől. „Nem vagyok sem liberális, sem konzervatív... Szabad művész akarok lenni, semmi más.” — írta egyik levelében. Ez a feljogás odavezetett, hogy egyideig a cári kormány lapjának, az „Uj idők”-nek is dolgozott. Az író „szabadságáról”, politikamentességéről való feljogását azonban a 80-as évek eseményeinek hatására megváltoztatta. Csehov szemtanúja volt annak, ahogyan a reakciós, népi nyomó cári rendszer tönkretette az orosz értelmiség legjobbjait. Ekkor már világosabban kezdte látni az osztályellentéteket és megértette, hogy a kapitalizmus kifejlődésével a többség eteti, ruházza és védi a kisebbséget, ő maga pedig meztelen marad. Csehov nyíltan megfogalmazta véleményét korának társadalmi viszonyairól. Belegszegénység súlyosbodása előtt lelkereste a Szibériába száműzött politikai foglyokat és tanulmányozta életkörülményeiket. „A Jeniszjei az élet sóhajjal kezdődik — írta utólagos jegyzetében. — de olyan bátor tettekkel fog végződni, amilyenekről mi még csak nem is álmodunk. Ábrándozásaink közben arra gondoltam, hogy milyen teljes, okos és bátor élet fogja egykor megvilágítani a partokat.”

1902-ben, a Moszkva mellett Melihovában telepedett le, ahol ingyen kezelte a környék parasztjait, résztvevő a nyüzsgő-

rodi és voronyezsi éhez parasztok megsegítésében, iskolát építtetett. Melihovában ugyanakkor írói tevékenysége is többé-kevésbé elbeszéléssel gazdagodott, mint a „Hatos számú kórtér”, vagy drámáival, mint a „Strájk” és a „Ványa bácsi”. Néhány év múlva tudósítja a kényszerrel, hogy a Krim-félszigeten telepedik le. Itt gyakran találkozott Gorkijjal és Tolsztojjal.

1903-ban írta utolsó színművét, a „Cseresznyevészt”. Badenweiler, németországi furdőhelyen halt meg 1904. július 2-án.

Oroszországban a kapitalizmus később indult fejlődésnek, mint Európa nyugati államaiban. Csehov éppen az oroszországi kapitalizmus kialakulásának időszakában élt. Mindazért, amivel a kort és embereket vádolta, a fejlődő kapitalizmus által teremtett társadalmi viszonyok a felelősek. Ezek fertőzték meg tehetetlenséggel, erkölcsi romlással Csehov kortársait. Fiatalkori rövid vigjátékában a polgárosuló orosz társadalom visszasszágit állítja pellengérré. A leánya lakodalmára tábornokot vásárolt urhatnám polgár (Lakodalmos), az erősen övegy, akit az első „nőgyűlölő” elszódit, (A medve), vagy az „Oszlálylarsak” remek típusai nevetett, de egyben hű tükörképét nyújtja a kapitalizáló orosz társadalom tipikus alakjainak. Gorkij így írt Csehov fiatalkori alkotásairól: „Csehov már első elbeszéléseiben megmutatta, hogy a köznapiság szürke, homályos tengeré milyen tragikusan sötét tréfákat vet fel, csak olvasunk el figyelmesen „humoros” elbeszéléseit és meggyőződünk róla, hogy a mulatságos szavak és helyzetek mögött a szerző milyen sok kegyetlen és ellenszenves szomorúságot látott és rejtett el szegyenkező”. Gorkij rámutatott arra, hogy Csehov páratlan művészi erővel fejezte ki az élet apró eseményeinek tragikumát, könyörtelenül rajzolta meg a nyárpolgári élet hétköznapi, szomorú képét. Csehov egész életében gunvonta és támadta a közönségséggel és még ott is észrevette, ahol külsőleg minden rendbenlévőnek látszott. Csehov megvilágítja az utcákat, házakat, amelyekben unalom és lustaság fojtogatja, értelmellen hiúság nyugtalanítja az embereket. Nagyszerűen, találaton fejezi be Gorkij a Csehov ábrázolta világ és emberek jellemzését, egyben az író magatartását velük szemben: „Végzetlen sorban vonulnak el a rabok a szemünk előtt: a szerelem, az oszobaság és a lustaság, a földi javak mohó habzsolásának rabjai, az élettől való sötét

félelem rabjai, zavarban, izgatottan mennek, a jövőről fecsegnék össze-vissza, mert érzik, hogy a jelenben — nincs helyük...”

A szürke tömegben néha lövés dördül — Ivanov vagy Treplev kitalálják, mit kell tenniük és — meghalnak.

Sokan közlik gyönyörű álmokat szönek arról, milyen szép lesz az élet husz év múlva, de egyikükben sem merül fel az egyszerű kérdés: vajon ki fogja széppé tenni ezt az életet, ha mi csak álmodozunk róla?

A gyenge embereknek szomorú, szürke tömege előtt egy nagy, értelmes, mindent megfigyelő ember ment el, ránézett hazájának e bus lakóira és szomorú mosollyal, szeliden, de mély szemrehányással, arcán és szívében reménytelen bánattal, szépen és őszintén így szólt:

— Rosszul éltek urak!”

A kapitalizmus kifejlődésének körülményei között Csehov jelentős szerepet játszott Osztrovszkij és Gorkij mellett az orosz realista dráma fejlődésében. Drámáiban kifejezésre jutottak azok az új viszonyok, amelyeket a kapitalizmus kialakulása teremtett meg. Csehov nagy művészi erővel fejezte ki a társadalom által teremtett helyzet tarthatatlanságát.

Nagy érdeme, hogy nem nyugodott bele a kapitalizmus valóságának megváltoztathatatlanságába. Alakiai belenvugszanak ugyan, de magatartásuk sohasem csábító, nem győzi meg az olvasót, vagy a nézőt annak helyességéről.

Csehov bemutatta drámáiban — például a „Cseresznyevésztben” — hogyan váltja fel a feudalizmust a kapitalista társadalmi rendszer és hogyan nyilvánul ez meg az emberek közötti viszonyokban. A kapitalizmus művészi ábrázolása azonban csorbát szenved. A kép nem teljes. Csehov érezte és tudta, hogy a kapitalizmust feltétlenül el kell pusztítani valamilyen erőnek és azt is tudta, hogy ezt az erőt nem a multban, hanem a jövőben kell keresni. Mégsem ismerte fel a proletariátusban ezt a társadalomformáló erőt. A kritikai realista drámaíródalom, amelynek Csehov műveje volt, Maxim Gorkij emelte a szocialista-realist drámaírás magaslatára.

Halálának 50. évfordulója alkalmával gondoltunk Csehov nagyszerű alkotásaira, amelyek még nyilvánvalóbbá teszik számunkra a mult rendszer emberelenségét és hozzájárulnak ahhoz, hogy lelkesen vállaljuk az új, virágzó élet megteremtését.

Farkas Tibor

## Írók és művészek kitüntetése

A Nagy Nemzetgyűlés Elnökségén csütörtök délután ünnepélyes keretek között kitüntettek több író, színművészt, képzőművészt és zenészt.

Az ünnepségen az alább felsorolt elvtársak voltak jelen: dr. Petru Groza, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének elnöke, Constantin Craciun, művelődésügyi miniszter, Avram Bunaciu, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének titkára, Gheorghe Marussi, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének titkárhelyettese és mások.

Avram Bunaciu elvtárs felolvasta a kitüntetésekről szóló törvényerejű rendeletet.

Az érdemrendek átnyújtása után dr. Petru Groza elvtárs sok szerencsét és alkotó tevékenységet kívánt a kitüntetetteknek.

A kitüntetett írók nevében Cezar Petrescu köszönte meg a kitüntetést és kijelentette, hogy dolgozó népünk eredményeihez méltó új műveik alkotására fognak törekedni.

Camil Ressu festőművész a kitüntetett képzőművészek nevében mondott köszönetet.

## Filmsmertető versenyt „A Román Népköztársaság” című filmről

Az aradtartományi mozivállalat filmsmertető versenyt hirdet az „N. Balcescu” filmszínházban május 26 és június 2 között előadásra került „A Román Népköztársaság” című filmről.

A versenyen résztvehetnek munkások, tisztviselők, egyetemi hallgatók, középiskolai diákok. A dolgozatokat folyó év június 30-ig kell benyújtani az „N. Balcescu” filmszínház pénztáránál.

A versenyen résztvevők tüntessék fel dolgozatukon nevüket, foglalkozásukat, munkahelyüket és pontos címüket.

A legjobb dolgozatok a következő jutalmazásban részesülnek: I. díj: 3 méter ruhaszövet; II. díj: egy pár férficipő; III. díj: 4 méter hollandi vászon; IV. és V. díj: egy-egy 6 hónapra szóló bérlet az „N. Balcescu” filmszínházba; VI. és VII. díj: egy-egy három hónapra szóló bérlet az „N. Balcescu” filmszínházba.

## Mozik műsora

„DOZSA GYÖRGY” mozi: június 24-ig: A vig verseny. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Kedvező idő esetén a 9 órai előadást az „Uj Idők” mozi kerthelyiségében tartják.

Matiné 11.30 órakor. „NICOLAE BALCESCU” mozi: június 27-ig: Békéért és barátságért. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Matiné 11.30 órakor. „HERBAK JANOS” mozi: június 23-ig: Szerelm és gyűlölet. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Matiné 11.30 órakor. „I. L. CARAGIALE” mozi: június 22-ig: Hamupipőke. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Kedvező idő esetén a 9 órai előadást a kerthelyiségben tartják.

Matiné 11.30 órakor. „UJ IDOK” mozi: június 25-ig: Román hradó. — Szovjet hradó. — 7:1. A Magyar Népköztársaság és Anglia labdarugó mérkőzése Budapesten. — Baba-film. Naponta matiné 10 és 11.30 órakor. Előadások 3 órától folytatódólagosan.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gál): június 22-ig: Szoktások. Előadások: hétköznapi: 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolaka): június 22-ig: Amikor a róza virágzik. Előadások: hétköznapi: este 7 órakor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi (Lippa): június 20-án: Harc az életért.

„PETOFI SANDOR” mozi (Radna): június 20-án: Májusi éjszaka. — A kénzett beleg — A selejt bosszúja.

„POPULAR” mozi (Nagyszentmiklós): június 20-án: Zaporozsec. A Dunán túl.

## Közlemények

A TARTOMANYI POSTA, TAVIRO. ES RADIOHIVATAL közli azokkal a rádióelőfizetőkkel, akiknek gépeit az ellenőrző szervek nem tartározták, hogy legkésőbb június 25-ig jelentkezzenek az illetékes postahivatalnál a legutóbbi kifizetett nyugtával, valamint a gép, márkájával és számaival. Akik a jelentkezést elmulasztják, azok ellen eljárás indíthat.

AZ ARADI „TEBA” textilipari vállalat állandó munkára felvesz munkásokat és munkásnőket. Jelentkezni a vállalat személyzeti irodájában lehet.

## A labdarugó bajnokság tavaszi fordulójának margójára

Több, mint 3 hónapon át tartó kemény pont harc után befejeződött a labdarugó bajnokság A) csoportjában a küzdelem és az első helyre az aradi textilgyári labdarugó csapat került. Lelkiismeretes, önfeláldozó munkát igényelt el a teljesítmény és a tavaszi bajnoki forduló biztos megnyerését úgy a csapat tagjait, mint az elzött elismerés illeti. A textilgyári együttes a legtöbb mérkőzésen olyan eredményeket aratott, amelyek méltóvá teszik az első hely elfoglalására. Ezek között szerepel az alapos technikai felkészültség, amelyet a játékosok igen magas színvonalra fejlesztettek, de ennél sokkal nagyobb érdeme a csapatnak az a küzdőképesség, amellyel az első perctől az utolsóig — csaknem valamennyi mérkőzésen — harcolt a győzelemért. Sok a fogvatartósság még a csatársor játékában, amely a csapat egyes mérkőzéseken mutatott nagy fölényét nem tudta gökora váltani. Legkirívóbb példa erre a Metalul Vajdahunyad és a Locomotiva Temesvár elleni mérkőzés, amelyeken az aradi csapatnak — a mutatott fölény alapján — több góllal kellett volna győznie. A temesvári Stintja elleni idényzáró mérkőzésen egyes játékosok a farsadag jelei mutatkoztak, s a csatársor ezáltal is abba a hibába estek, hogy keveset lőttek kapura.

A legtöbb mérkőzésen a védelem volt a csapat oszlopa. Kiss kapusnak voltak jól sikerült mérkőzései, kiemelkedő teljesítményeket is láttunk tőle, de olykor — mint főleg a bucaresti Locomotiva elleni mérkőzésen — érthetetlen hibákat is követett el. A leggyengélebb játékok a védelemben Dusan nyújtotta. Egyszerűen, seilangmentesen oldotta meg feladatát. Nagy érdeme, hogy figyelemmel kíséri a játékok és így gyakran tud beavatkozni, mielőtt az ellenfél átvethetné a labdát. Kitérően játszott Farmati is, akinek erőtelj duzzadó játéka biztonságát adott az aradi csapat védelmének. Különösen elismerést érdemel azért a nagy akaratért, amellyel a ballabas védőjátékos most, már jobblábbal is pompásan, biztosan rug. A háttérhármasharmadik tagja Szucs teljesítménye nem volt egyenletes. Egyes mérkőzéseken jól, másokon viszont gyengén játszott. Főleg a tavaszi bajnoki idény első felében voltak mérsékeltébb játéka. Eredménye a nagy nyugalmon kívül, hogy nem vagdosza felesle-

gesen a labdát, hanem igyekszik játéktársához továbbítani. A fedezetek játéka volt az, amely a legtöbb mérkőzésen a sok kitűnő góllövelő előkészítette a csatáros számára. Elsősorban Serfőző lőlőlő labda-érzése volt a fedezel sor legnagyobb értéke, de míg Serfőző a támadások előkészítésében jeleskedett, addig Kapas a védekezésben bizonyult kiválóknak. Neki még a labda továbbításának művészetét kell elsajátítania, hogy egészen kiváló fedezetjátékosá fejlődjék.

A csatársor motorja kétségkívül Váczi volt. A középsatár gyorsasága, lövőkészsége nagy érték, de hibája, hogy sokat forgolódik és a jó lövőhelyzetet feladja az esetleges jobb lövőhelyzetért. Egy-két mérkőzés kivételével nem tudta azt nyújtani, amit képessége alapján nyújthatna. A szélsőcsatárosok és általában a csatársor egyik legjobbjai Dumitrescu volt az idei mérkőzések során. Ennek a csatárnak új eredményt ismertük meg. A tavaly még passzíván viselkedő csatár ezében mint harcos, kemény szélső mutatkozott. Be és sok mérkőzés győzelmének kivívásához járult hozzá. Birau, aki csak az utolsó mérkőzéseken szerepelt, tehetséges játékos, de még nem tudott teljesen beilleszkedni a textilgyári támadósorába. Összire ő is teljes értékű tagja lehet ennek a csatársornak. Az összekötők is nagy munkát végeztek a mérkőzéseken, de az ő teljesítményeik sem voltak egyenletesek. Mercea is, Don is, sokat dolgoztak egy-egy mérkőzésen, más mérkőzéseken viszont jóval gyengébb teljesítményt láttunk tőlük. Számos góllövelő készített elő, de a kapura-lövésnél, gyakran adások maradtak. Sok olyan tartalékjátékos is rendelkezik a textilgyári csapat, akik bármikor megállják helyüket. Lupeș, Seres, Popa, Jurca, Manole és Szakács is játszottak egyes mérkőzéseken és jól illeszkedtek be a csapat keretébe.

Mindent egybevéve, az aradi csapat megérdemelten került az első helyre, s ha ősszel is a tavaszihoz hasonló nagy lendülettel küzdenek a játékosok és arra törek-  
sznek, hogy a tavaszi forduló egyes mérkőzésein tapasztalt hiányosságokat kiküszöböljék, akkor az 1954. évi bajnoki címet még is szerzik.

A továbbiakban a bajnokság A) csoportjának tavaszi fordulójával kapcsolatban közlünk néhány számadatot.

A tavaszi fordulóban lejátszott 91 mérkőzés közül a legtöbb meccs 1:0 arányban végződött. Nem kevesebb, mint 16 mérkőzés zárult ezzel az eredménnyel, 13 mérkőzésen 2:1, 12 mérkőzésen 0:0 volt az eredmény, 11 mérkőzésen 1:1, 7-7 mérkőzésen 2:0, illetve 3:0, 5-5 mérkőzésen 3:1 és 2:2, 4 mérkőzésen 3:2, 3 mérkőzésen 5:0, 2 mérkőzésen 4:2, 1-1 mérkőzésen pedig 3:3, 5:4, 4:0, 4:1, 6:1 és 8:0 volt az eredmény.

Tizenegy városból 14 csapat játszott az ország élcscapatainak csoportjában és az elért pontok alapján a következő sorrend alakult ki a városok között:

Arad 21 pont, Bukarest 16 pont, Ploesti 15 pont, Temesvár 14 pont, Marosvásárhely 13 pont, Kolozsvár 13 pont, Petrozsény 12 pont, Aranyosgyéres 11 pont, Sztálinváros 9 pont, Nagyvárad 6 pont, Vajdahunyad 6 pont.

Ha a csapatok gólarányát vesszük tekintetbe, azt látjuk, hogy csak az első 6 csapat gólaránya aktív, vagyis több gólt lőtt, mint amennyit kapott. A gólarány szerinti a következő a sorrend a csapatok között (a számok azt jelentik, hogy hány százalékát kapják vissza az adott gólok): Locomotiva Temesvár 42.85, Fl. Rosie UTA 45, Flacára Ploesti 59.09, Hadsereg Központi Háza 60, Dinamo Bukarest 66.66, Locomotiva Bukarest 91.66, Stintja Temesvár 100, Locomotiva RATA 106.25, Minerul Petrozsény 123.07, Stintja Kolozsvár 128.57, Metalul Aranyosgyéres 140, Dinamo Sztálinváros 145.45, ICO Nagyvárad 244.44, Metalul Vajdahunyad 327.27.

A legtöbb gólt a temesvári Locomotiva rugta (28), a legkevesebbet a nagyváradi ICO (7), a legkevesebbet a Fl. Rosie UTA kapta (9), a legtöbbet a vajdahunyadi Metalul (34).

A góllövői élcsoportjának sorrendje: 12 gólos: Kovács Béla (Locomotiva Temesvár), 8 gólos Váczi (Fl. Rosie UTA), Badeanțu (Locomotiva Temesvár), Ene (Dinamo Bukarest), 7 gólos: Dragan (Flacára Ploesti), 6 gólos: Olaru (Locomotiva Bukarest), Ozon (Dinamo Bukarest), 5 gólos: Zavoda I. (Hadsereg Közp. Háza), Farkas I. (Minerul Petrozsény), Huzum (Metalul Vajdahunyad).

Weinberger István.

# A genfi értekezlet munkálatai

V. M. Molotov nyilatkozata a koreai kérdésben a június 15-i ülésen

GENF (Agerpres). — A TASZSZ közli V. M. Molotov szovjet külügyminiszternek a genfi értekezlet 1954 június 15-i ülésén tett következő nyilatkozatát:

Elnök ur, küldött urak!

A koreai kérdés vitája során az angol küldöttség vezetője május 13-án annak a véleményének adott kifejezést, hogy „meg egyezésre kell jutni az alapvető elvekre nézve”. Ugyanakkor felsorolta egy esetleges egyezmény öt pontját, mégpedig: választások megtartása az összkoreai kormány megalakítása érdekében, az arányosság elvének tiszteletben tartása a választásokon mind Észak-Koreában, mind Dél-Koreában, a választások szabadságának biztosítása általános és titkos szavazás alapján, a választások nemzetközi ellenőrzése az Egyesült Nemzetek Szervezetének védnöksége alatt s a Koreában állomásozó idegen csapatok kivonására vonatkozó feltételek megállapítása. Nyilatkozatában Eden ur hangsúlyozta: „ha meg egyezésre jutnánk a most felsorolt öt elvre vonatkozólag, akkor az értekezlet áttérhetne a feltételek és a sorrendi kérdések gyakorlati kidolgozására”.

A szovjet küldöttség június 5-én megvizsgálás végett az értekezlet elé terjesztette a koreai kérdés rendezésének alapelveire vonatkozó javaslatát. Ezek a javaslatok nagy vonalakban számos kérdésben egyeznek az angol küldöttség javaslataival. A szovjet tervezet ugyancsak öt pontba foglalja javaslatait, de pontosabb és konkrét formában, amiről nem nehéz meggyőződnünk. A szovjet javaslatok tartalmát a következő alapvető tézisek jellemzik:

A. Hat hónapon belül szabad választások megtartása egész Koreában az arányosság elvének tiszteletben tartásával.

B. Összkoreai bizottság megalakítása Észak- és Dél-Korea képviselőiből az összkoreai szabad választások megszervezésének előkészítésére.

C. Az összes idegen csapatok kivonása Koreából a választások megtartása előtt.

D. Nemzetközi bizottság megalakítása az összkoreai választások ellenőrzésére.

E. A távolkeleti béke megőrzésében legérdekesebb államok ismerjék el, hogy bizonyos kötelezettségeket kell vállalniuk Koreai békés fejlődésének biztosítására.

E javaslatok előterjesztésekor a szovjet küldöttség hangsúlyozta, hogy bizonyos közeledés mutatkozik a résztvevők álláspontja között egyes olyan alapvető elvek tekintetében, amelyeknek alapul kell szolgálniuk a koreai kérdés békés rendezéséhez, de több kérdésben még nézeteltérések vannak. Ugyanakkor kijelítettük, hogy oszljuk az angol küldöttség álláspontját, miszerint a koreai kérdésben való meg egyezés létrehozása megköveteli az alapvető elvek megállapítását.

Mit jelentene vajon a szovjet küldöttség javaslatainak elfogadása némi módosítással? Nem kétséges, hogy az értekezlet megfelelő határozata egy lépéssel előbbre vinné Korea nemzeti egysége helyreállításának előkészítését. Az öt szovjet javaslat elfogadása esetleg — bizonyos módosításokkal — még nem oldná ugyan meg a koreai állam egysége helyreállításának kérdését, de hozzájárulna ahhoz, hogy előkészítse ezt a megoldást, amelyet a maga idején kell azután megvalósítani. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Kínai Népköztársaság mindenben helyeselte a szovjet küldöttség javaslatait. Az értekezleten képviselt több állam, nevezetesen azok az államok, amelyek az ENSZ zászlaja alatt három esztendőn át háborút folytattak Koreában, azonban csökkenősen megtagadták javaslataink konkrét megvitatását.

A szovjet javaslatok kérdésében június 11-én Kanada képviselője volt a főszó. A szovjet javaslatokkal kapcsolatban egy csomó olyan kérdést tett fel, amelyek nem vonatkoznak a tárgyra és egyáltalában nem voltak helyénvalók. Ezt nem tekinthetjük másnak, mint kísérletnek arra, hogy bonyolult tegye a szóbanforgó kérdést. A szólok azonban olyan következtetésekre is jutottak, amelyek értelmét könnyű felfogni. Ugyanis a következő szavakkal zárta beszédét: „Jobb lesz, ha nyíltan szímet vetünk a nézeteltérésekkel és beismerjük őket, sem hogy hű reményekkel állassuk magunkat és arra kényszerítsük a népet, hogy azt higgyék: a meg egyezés létrejöhet, — amikor pedig ilyen meg egyezés nincs”.

A kanadai képviselő szavaiból csupán egyetlen következtetést lehet levonni: mint hogy a meg egyezést nem lehet létrehozni, le kell mondani még a próbálkozásokról is, hogy keressük a meg egyezés lehetőségét a koreai kérdés megoldásának legáltalánosabb alapvető elvi kérdéseiben, s ezért nem szabad tévútra vezetni a közvéleményt egy ilyen meg egyezés keresésé-

vel. De ez esetben miért hallgatott a kanadai képviselő az angol küldöttség május 13-i javaslatairól? Hiszen ezek a javaslatok ugyancsak arra irányultak, hogy „meg egyezésre jöjjen létre az alapvető elvi kérdésekben” és az angol küldöttség ezt kívánatosnak is vélte. Ha Kanada képviselője arról beszélt, hogy nem szabad a közvéleményt olyan javaslatokkal tévútra vezetni, amelyek azt a látszatot keltetik, hogy vannak olyan elvek, amelyeket a genfi értekezlet minden résztvevője elismert, vajon ezek a lámadások vonatkoznak-e az angol küldöttség javaslataira is, az alapvető elvekkel kapcsolatban? Ha meg akarunk győzni valakit, nem szabad megfélemlenünk arról, hogy legyen bizonyos logika abban amit mondunk. A francia küldöttség vezetője június 11-én csatlakozott ugyan Kanada képviselőjének nyilatkozatához, de egy ugyancsak öt főponthól álló külön javaslatot is tett a koreai kérdésben. A javaslat a legtöbb pontban többé-kevésbé egyezik a szovjet küldöttség javaslataival, valamint az angol küldöttség javaslataival is. Ennek ellenére mind a francia, mind a kanadai küldöttség általában nem tartja kívánatosnak arról beszélni, hogy a genfi értekezleten közös elveket fogadtak el a koreai kérdésben. Felvetődik a kérdés, vajon a francia küldöttség komolyan veszi-e a koreai problémát közös elveire vonatkozó saját öt pontját? Spaak, a belga küldöttség vezetője odáig ment, hogy azt állította, a szovjet küldöttség javaslatai „borzalmas következményekkel” járnának az Egyesült Nemzetek Szervezetére nézve, hogy „halált hoznának” rá, stb. Mindezeket a „borzalmas” szavakat és szónoki fogásokat csupán azért kottázták elő, mert az összkoreai választások nemzetközi ellenőrző bizottságának létesítésére vonatkozó szovjet javaslatot nem irányozta elő, hogy ezt a bizottságot az Egyesült Nemzetek Szervezete nevezze ki. Nyilvánvaló, Spaak ur megfélemlített arról, hogy amikor összehívjuk a genfi értekezletet, amelyen ő is részt vesz, az Egyesült Nemzetek Szervezete nélkül cselekedtünk. Mi több, senki sem tartotta közölni és ma sem tartja ezt megengedhetetlennek. Az angol küldöttség vezetője június 11-i felszólalásában egy szó említést sem tett a koreai kérdésben május 13-án általa javasolt öt alapelvről. Felszólalásakor — mint mondotta — „két probléma foglalkoztatja: az Egyesült Nemzetek Szervezetének tekintélye és a szabad választások elve”. Nyilvánvaló, hogy a genfi értekezlet résztvevői közül senki sem vonja kétségbe azt, hogy kellőképpen értékelni kell — de nem szavakkal, hanem tettekkel — az Egyesült Nemzetek Szervezetének tekintélyét, csakugy mint a koreai szabad választások elve tiszteletben tartásának szíkségességét.

Több más küldöttség szintén úgy döntött, hogy visszautasítja a szovjet küldöttség javaslatait. Az ENSZ védelmezőinek szerepében tetszelegnek és ezt nagy hangon reklámozzák.

Ujra fel kell hívnom az értekezlet figyelmét arra, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének tekintélyét többféleképpen lehet megvédelmezni. Nem minden, ugynevezett „védelmezés” növeli ezt a tekintélyt. Az USA agresszív koreinek nyomására az Egyesült Nemzetek Szervezetének zászlaját a koreai háborúban éppen az ENSZ elveinek és az ENSZ alapokmányának csorbítására használták fel. Ilyen eljárásokkal nem lehet erősíteni ennek a nemzetközi szervezetnek a tekintélyét. A szovjet kormány mellett volt és marad, hogy tartsák tiszteletben az ENSZ alapokmányát, ne használják fel ezt a szervezetet egyik vagy másik agresszív államcsoport érdekében, mert ezzel aláássák, csökkenti az Egyesült Nemzetek Szervezetének tekintélyét.

Ami az összkoreai szabad választások elvét illeti, a szovjet javaslatok teljes egészében biztosítják ennek az elvnek a tiszteletben tartását. Ha pedig az összkoreai szabad választások biztosításának szíkségességéről van szó, azok közül, akik a szovjet javaslatok ellen foglaltak állást, senkinek sem sikerült megcáfolnia a javaslatok helyességét.

A legtöbb támadás a javaslatoknak azt a részét érte, amely szerint a választások előkészítésére és lefolytatására összkoreai bizottságot kell alakítani Észak- és Dél-Korea képviselőiből. A javaslat ellenzői, azzal, hogy elutasítják ennek az összkoreai választási szervnek a létrehozását, már önmagában véve is lábbal tiporják a koreai nép jogait, hiszen az összkoreai választások kérdése magukra a koreaiakra, a koreai népre tartozik. Tekintet nélkül arra, hogy mivel okolják meg visszautasítás álláspontjukat, lényegében arról van szó, hogy megkísérik ráerőszakolni Észak-Ko-

reára a dél-koreai liszinmanista rendszert. Ezt pedig, mint köztudomású, egy hároméves háborúval sem tudták elérni. Következésképpen, mindazok, akik nem óhajdják, hogy az összkoreai szabad választások lefolytatására összkoreai szervezettel létesítsenek, mesterséges eszközökkel meg akarják torpedózni az összkoreai választások megtartását és a lehetőségét is. Semmi jogalapja sincs annak a kísérletnek, hogy az összkoreai választások kérdésének megoldását az Egyesült Nemzetek Szervezetére bizzák. Az ENSZ ugyanis a koreai kérdésben az egyik hadviselő fél álláspontját tette magáévá s így nincs meg az erkölcsi alapia ahhoz, hogy pártatlan szerv szerepét töltsse be a koreai kérdés vitájában.

Mint a viták során kitűnt, a genfi értekezlet résztvevőinek többsége lehetetlenné teszi, hogy legalább az első lépések tekintetében meg egyezésre jussunk Korea nemzeti egységének helyreállítására nézve. A szovjet kormány ennek ellenére tovább kiűz azért, hogy ezután is minden lehetőséget felhasználjunk a meg egyezés létrehozására, a koreai kérdés békés megoldására, egy egységes, független és demokratikus koreai állam megteremtése alapján.

Nézetünk szerint a mai körülmények között Korea nemzeti egységének helyreállítása a legnagyobb mértékben elősegítendő mind Észak-, mind Dél-Korea további békés fejlődését, az ehhez szükséges feltételek megteremtését. Nézetünk szerint ezeket a feladatokat szolgálják a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság küldöttségének a koreai béke megszüntetésére irányuló, ma előterjesztett javaslatai. Következésképpen a szovjet küldöttség támogatja azt a két javaslatot, amelyeknek értelmében a lehető legrövidebb idő alatt ki kell vonni Koreából minden idegen haderőt és csökkenteni kell az Észak- és Dél-Koreai csapatok létszámát. Lehetséges, hogy a dél-koreai liszinmanistáknak nincsenek ilyen irányú javaslataik. Kétségtelen azonban, hogy ezek a javaslatok megfelelnek a koreai nép érdekeinek és elősegítik a béke megszüntetését.

A szovjet küldöttség támogatja azt a javaslatot is, amelynek értelmében bizottságot kellene alakítani a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Koreai Köztársaság képviselőiből, avégből, hogy megvitassák, milyen feltételeket kellene teremteni a Koreában fennálló hadiállapot fokozatos megszüntetésére és a két fél csapatainak békéltetésére való csökkentésére. Egy ilyen intézmény határozat jóváhagyásával megkönyvitene Észak- és Dél-Korea népének gazdasági helyzetét s nagy jelentőségű volna egész Távol-Kelet békéjének megerősítésére nézve. A szovjet küldöttség minden uton támogatja a Koreai NDK-nak azt a kérését is, hogy az Amerikai Egyesült Államok és a többi ország kormányai szüntessék meg a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság ellen irányuló, nyilvánvalóan jogtalan blokádot és zárólat, minthogy ezek a jelenlegi viszonyok között ellenkezőnek a legelőnyösebb nemzetközi szokásokkal és valóságos biint jelentenek a koreai nép ellen.

Teljes egészében méltányos lesz, ha az értekezlet kimondja: mindenféle katonai kötelezettségekről szóló szerződés, Korea egyik vagy másik része és más államok között, öszkefélteletlen Korea békés egysítségének érdekeivel. Ezzel kapcsolatban feltétlenül hangsúlyoznunk kell, hogy az Amerikai Egyesült Államok és Dél-Korea között fennálló ugynevezett „különös védelmi” szerződés alapjaiban ellenkezik Korea békéjének érdekeivel. A szerződés értelmében az amerikai haderők korlátlan ideig maradhatnak Dél-Korea területén. Mászóval, ez Korea területének korlátlan, idegen megszállását jelenti. Célja tehát nem a koreai kérdés békés rendezése, hanem egy agresszív tervek támogatása, mább katonai kalandok útján Koreában. Megengedhetetlen, hogy az USA agresszív korei egy újabb távolkeleti háború kiindulásának támadási bázisává legyek meg Dél-Koreát. Világos, hogy az efféle szerződések nem egyeztethetők össze a koreai nép érdekeivel.

A szovjet küldöttség támogatja azt a javaslatot, amelynek értelmében egy összkoreai bizottságot kellene alakítani abból a célból, hogy olyan egybehangolt intézkedéseket dolgozhasson ki és valósíthasson meg a gyakorlatban is, amelyeknek alapján gazdasági és kulturális kapcsolatokat lehetne létrehozni és tovább is lehetne fejleszteni e kapcsolatokat a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Koreai Köztársaság között. Egy ilyen intézmény létezésének szükségességének kétségbevonása egyet jelent Észak-Korea és Dél-Korea közelségének akadályozásával és megnehezíti az egységes koreai állam helyreállítására szolgáló feltételek megteremtését.

(Folytatás a 4. ik oldalon)

## Anta Gheorghe dolgozó paraszt

Reggelként tömegesen gyülekeznek a világosi szövetkezet előtt, vagy a néptanács udvarán a dolgozó parasztok, hogy terményeiket értékesítsék, vagy pedig állathizlálásra kössenek szerződést. Becsületes árat kapnak a terményekért és ezenfelül még ruhaneműket, építkezési anyagot, mezőgazdasági eszközöket vásárolhatnak a szövetkezetben, irányított áruból.

A minap is reggel kis csoport vonult a néptanács udvarára, ahol sertés- és marhahizlálásra, valamint tehénfejre kötöttek szerződést. Közöttük láthatuk Miska István, Borlea Sava, Crisan Ioan, Anta Gheorghe egyenleg gazdálkodó dolgozó parasztokat is. Utóbbi a szerződés megkötése után szaporá lélekkel indult földjére, hiszen aznap még a kukoricát kellett megkapni.

A domb tövéből nem messze, a villamosvasút melletti, nemrég épült házban lakik Anta Gheorghe dolgozó paraszt, akit mindenki szorgalmas embernek ismer a községben. A cukorrépáját már kirtikötta, kiegyelie és megkapálta, s a többi vetéseket is gondosan ápolja, mert csak így érhet el nagy termés hozamot. A földművelés mellett állattenyésztéssel is foglalkozik. Az udvaron kiscsirkék, kislíbak hada száradgál. Látszik rajtuk, hogy szeretettel gondozzák őket. Hátul az udvaron fehérre meszelt, álló vája a legelőről hazatérő szimmentáli tehenet és a mezőn dolgozó két lovat. Ezek az állatok is jól gondozottak, az istálló tiszta, levegős. Az őiban három südő és egy malacos koca várja a gazdasszony szerető gondoskodását. A kert lábánál levő kis lucernásból reggelként kaszálnak. Anták egy keveset, s azt megfonnyasztva, előszerelettel fogyasztják a sertések.

— Ezt a nagyobbikat, — mutat rá Anta Gheorghe felesége az egyik südőre, — szerződés szerint 130 kilóra kell felhizlalnunk, de elhatároztuk, hogy legalább 150 kilóra hizlaltuk fel. Jól tudjuk, hogy ezzel hozzájárulunk a városi dolgozók húsfelállításához. — Leányára gondol, aki a városban dolgozik és aki számára a szerződéses hizlálás szintén több húst jelent.

Anta Gheorghe és a hozzá hasonló dolgozó parasztok, akiknek ősei régen a világosi várba jártak robotmunkára, ma szabadon, boldogan dolgoznak. Onkéntesen költnek szerződést, ami nagy előnyt biztosít számukra. Egyre többen indulnak el Anta Gheorghe és társai útján, mind nagyobbra rug a szerződést kötő dolgozó parasztok száma, s ezáltal mindjobban erősödik a város és a falu közötti kapcsolat is.

## Körösraioni levelezőink írják

A kisjenői nőbizottság szoros kapcsolatban tart a néptanáccsal és ennek tulajdonitáló, hogy a nőbizottsági tagok komoly segítséget adják a tej, a hus és a gabonakvóta beadásánál, az önmegadózásnál és a közérdekű munkáknál.

A nőbizottság által mozgósított nők kitalarították az utmentű árkokat, virágos kertetek létesítettek, a „középületek előtti területeket parkirozták és 1500 tő virágot ültettek el. A gyermekek nemzetközi napja alkalmából tisztasági helet rendeztek, ebbe a munkába bevonták a szülőkhöz és a kórház dolgozóit is. Az iskolás gyermekek szüleinél felvilágosító munkát végeztek annak érdekében, hogy gyermekeiket most, a vizsgák előtt, ne vonják el semmiféle munkával a tanulástól, mert vizsgáik jó eredményre fűgg ettől. Ünnepeket rendeztek, amelynek jövedelméből a gyermekek részére 25 liter fagyialolt és nagymennyiségű kekszet vásároltak. A gyermeknap: ünnepség rendezésében kitűnt gyermekeknek könyvjutalmat osztottak.

A nőbizottsági tagok a baromfi- és tejtermelésének fontosságát ismertették a dolgozó nők sorában.

Június 5-én megkezdődött a nőbizottsági választások előkészítése. Nőcsoportokat szerveztek, amelyek megválasztották küldötteiket. Egy hét leforgása alatt 110 csoportküldöttet választottak, a nőbizottsági választását vasárnap, június 20-án tartják meg.

A nőbizottsági munkában kitűntek Mihai Maria, Ioana Elisabeta, Boldis Magdalena, Barna Ana, Mindrici Terezia és Gorcea Susana.

Kukla Rozalia.

A kisjenői „Proletar” szövetkezet vezetősége megteremtette a szövetkezeti dolgozók szakmai és politikai nevelésének fontosságát és ezért tanfolyamot indított a művelt kereskedelem, a civilizált kiszolgálás, s egyéb, a szövetkezeti dolgozók számára fontos tudnivalók elsajátítására. Ez a tanfolyam leendő lesz, hogy a szövetkezeti alkalmazottak új magatartással, új szellemben állhassanak a fogyasztókhoz, s megrendelésre, s munkájukkal hozzájáruljanak a falu és város közötti árucserének kiszélesítéséhez, a városi és falusi dolgozók közötti kapcsolat megerősítéséhez. A tanfolyamon 26 dolgozó vesz részt, akik igyekeznek az előadás anyagát jól elsajátítani és gyakorlatban alkalmazni.

Mindrici Terezia.

# Nemzetközi szemle

## Az USA küldöttség békeellenes magatartása Genfben

Korea nemzeti egységesítésének, valamint a koreai béke feltételei biztosítása kérdésének rendezését sikerült a külügyminiszterek genfi értekezletén az Egyesült Államok háborús kérének megakadályozni. Kína megvárakozással irányuló nyilvánvaló terveiben a Pentagon nagyjelentőségű támogatást lát Korea-ban is. Ezért legelőször megbeszélésai segítségével Genfben is megkísérelte a koreai kérdés békees rendezését.

Ezzel is felvonult az Egyesült Államok csatlósai az Egyesült Államok és az Egyesült Nemzetek Szervezetének a koreai problémára való részvételét. A koreai ellen három éven keresztül folytatott gyűlöletes támadó háborúban.

Most, hogy több heti ülésezés után a genfi értekezleten lezárult a koreai kérdés vitája, minden kétséget kizáróan megállapítható: a békes szándék csupán Nam Ir-nak, a Koreai NDK, Csu En-laj, a Kínai NK és Molotov, a Szovjetunió küldöttségei javaslatából csúszott ki a koreai kérdés vitája alkalmával.

Melyek a fő jellemvonásai ezeknek a javaslatoknak? Elsősorban, hogy azok Korea teljes függetlenségének, nemzeti egységének, a fegyverszünet megszilárdításának, a tartós béke megteremtésének biztosítására irányultak.

Ki vonhatná kétségbe, hogy Molotov elvtárs június 5-én elhangzott javaslatát csupán felajánlatlanul háborús célok érdekében lehet visszautasítani. Mit tartalmaznak ezek a javaslatok? Tartanak hat fő pontot, amelyek alatt szabad választásokat egész Korea-ban, az egész ország lakosságának arányos képviselőinek tiszteletben tartásával. Még a választások megtartása előtt vonjanak ki minden idegen katonaságot Korea területéről. Alkossanak nemzetközi bizottságot a választások tisztaságának ellenőrzésére. Szükséges, hogy a Távol-Kelet békejének fenntartásában legérdekeltőbb államok bizonyos kötelezettségeket vállaljanak Korea békes fejlődésének lehetővé tétele érdekében.

Ismeretes, hogy a szovjet küldöttség vezetője, V. M. Molotov a békes megbeszélések érdekében olyan javaslatot is tett, mely szerint azokban a pontokban, amelyekben a genfi értekezlet tartama alatt nem sikerült megbeszélést létrehozni, később megkötendő tárgyalások és helyen folytatásnak további tárgyalásokat.

Ilyen javaslatokkal szemben csak a nyíltan háborús és demokrácia ellenes kormányok küldöttjei foglaltak állást. Dulles, az Egyesült Államok külügyminisztere, tudvaleg egy nemrégiben megtartott sajtóértekezleten kijelentette, hogy „Vietnam népet nem tartja érettségűnek szabad választásokon való részvételre”. Világos, hogy ez a véleménye Korea népére is vonatkozik. Vagyis Korea-ban a liszinmanista hűgánokat tartja „érettnek” arra, hogy döntsenek Korea sorsáról. Ez a „sors” amerikai elkötelezés szerint Li Szin-Man félfasiszta rendszerének egész Korea-ra való kiterjesztése lenne, mert ez felel meg leginkább az amerikai imperialisták érdekeinek.

Noha az USA és csatlósai megakadályozták a koreai kérdésnek a genfi értekezleten való rendezését, az utolsó ülésnap is a demokráciák küldöttjei teljes erkölcsi győzelmet végződt. Nam Ir, Csu En-laj és Molotov felszólalásai során a záróülésen sem mondtak le, hogy további erőfeszítéseket fognak tenni a koreai nemzeti egységesítése és békes fejlődése érdekében.

Csu En-laj javasolta: mondja ki az értekezlet, hogy a független és demokratikus Korea megalakítása érdekében megfelelő helyen és időben újra felvesszük a tárgyalásokat. Jellemző az imperialista országok kö-

zötti ellentétre, hogy ezt a javaslatot könnyen volt Edén, az angol és Spaak, a belga küldöttség vezetője is elfogadni. Nam Ir és Molotov azonban csatlakoztak Csu En-laj javaslatához. Egyedül az amerikai nép akaratával mit sem törődő Bedell Smith, az amerikai küldöttség vezetője utasította vissza az észszerű és becsületes javaslatot. Ezzel csak háj maradt eddigi elutasító és időhúzó magatartásához.

Bedell Smith arra a kijelentésre volt meglepett, hogy véleménye szerint egyedül az ENSZ jogosult a koreai kérdés megvitatására. (Tudott tény, hogy az ENSZ 16 tagállama közvetlenül érdekelt a Korea elleni támadó háborúban). Bedell Smith állítása tehát olyan szembeszökően rosszpindulatu és meggyezés-ellenes, hogy a több országok küldöttjei közül azok, akik a legkisebb mértékben is számításba veszik országuk népének hangulatát, nem mernek nyíltan mellette állni. Molotov, a Szovjetunió külügyminiszterének Nam Ir által támogatott indítványára, az elnökö Edén kényszerült jegyzőkönyvbe foglalni Csu En-laj javaslatát, valamint a saját maga és Spaak állásfoglalását és ugyanakkor megvárakozni Bedell Smith önéleplező nyilatkozatát és békeellenes mesterkedéseit.

Ezek után megállapíthatjuk, hogy a genfi értekezleten a koreai kérdésben lefolyt vita nem maradt teljesen eredménytelen. Újabb nagyszerű alkalom volt arra, hogy a világ népei meggyőződjenek, kik a béke ellenségei és kik törekednek az országok közötti ellentétek megszüntetésére. Nem kétséges, hogy ez a felismerés további lendületet ad a békeharcnak, amelynek eredménye volt a koreai háború megszüntetése is.

## Franciaország új kormánya

Laniel kormányát utólte az a sors, amely előbb-utóbb osztályrészévé válik az Egyesült Államok valamennyi lakójának. A Laniel-Pleven-Bidaült klíka politikája nyíltan háborús politika volt az amerikai imperializmus kiszolgálása érdekében. Ezzel nagyjából meg is világítottuk a Franciaországban legutóbb bekövetkezett kormányváltás közvetlen okát. Ez a tény okozta egyébként számos más francia kormány sohasem hosszú, a legutóbbi igen rövid életének mindig dicstelen végét.

Bidaült volt külügyminiszter rossz színésznek bizonyult a genfi értekezleten. A francia nép világosan felismerte alakoskodását és leleplezte a kárcsu külügyminiszter genfi szereplése mögött lappangó háborús mesterkedéseket. Bidaült hozzásegítette az amerikai imperialistákat, hogy monopolista érdekekért a francia katonák ezreit áldozták fel az indokinaai vágághidon s ugyanakkor az „európai védelmi közösség” átlátszó cégre alatt ki akarta szolgáltatni a francia népet a nyugatnémet revanságok kénye-kedvének.

Lényegében tehát a francia parlamentben leadott 306 szavazat nemcsak Laniel kormánya felett hirtelt ítéletet, hanem szilárd ellenállást fejezett ki minden a Marshall-tervből és az atlanti egyezményből folyó katasztrófa-politikával szemben. A francia nép — minden más néphez hasonlóan — nem akar háborút. A francia nép gyűlöli az indokinaai szennyes háborút és biztonságot keres egy új német támadás veszélye ellen. A francia nép sem áll a minden kulturát, sőt az egész emberiséget elpusztító atom-fegyverrel szemben, hanem elutasítja az atom-politika mellé és ezért ellenzi az atom-örültek megvesztegetelt cimboráit.

Nem kétséges: René Coty, a Francia Köztársaság elnöke, a francia nép halálosztott háborúellenes magatartása következtében kényszerült arra, hogy Mendes-France kormányalakítását bízta meg. Mendes-France a radikális párt balszárnyának képviselője és a Laniel-kormány háborús politikájával szemben tanúsított határozott állásfoglalás olyan kormányt alkalmassá teszi a koreai háború gyors megszüntetésére.

Mendes-France előterjesztette akciótervét a francia nemzetgyűlésben. Az európai védelmi közösséggel kapcsolatosan nem tett határozott nyilatkozatot, gazdaságpolitikája sem egyezik a francia nép érdekeivel, viszont határozott kötelezettséget vállalt az indokinaai viszály négy héten belül történő rendezésére. Mendes-France miniszterelnöké való beiktatása olyan hatalmas szavazattöbbséggel történt, amilyenre az előző 18 kormányváltás alkalmával még nem volt példa. Mendes-France kormányalakítása mellett 419-en szavaztak, ellene mindössze 47 képviselő szavazott. Azok a reakciós képviselők, akik nem merék nyíltan beismerni békeellenes célkitűzéseiket, tartózkodtak a szavazástól.

Hatalmas jelentőségű esemény, hogy ezúttal egy polgári kormány támogatása mellett szavazott a Francia Kommunista Párt is, noha Mendes-France bemutatkozósa alkalmával bizonyos kirohanást intézett a kommunisták ellen. Természetesen a Francia Kommunista Párt állásfoglalása Mendes-France miniszterelnök beiktatása mellett korántsem jeleníti meg egyetértést az új kormány valamennyi politikai célkitűzésével. A Francia Kommunista Párt tagjai nem befolyásolják személyi kérdéseket, amikor szavazatukkal lehetségeset biztosítanak az indokinaai háború gyors befejezésére és ezzel a francia nép egyik legfontosabb vágyának teljesítésére.

Mint ismeretes, a Francia Kommunista Párt XIII országos kongresszusa egyik legfontosabb nemzeti követeléséül jelölte meg a bonni és párisi szerződések ratifikálását megtagadását, az indokinaai tűzszünetet, az európai kollektív biztonság megteremtését és a nagyhatalmak közötti nézeteltéréseknek tárgyalások útján történő rendezését. E követelések egyike tehát az indokinaai tűzszünet kérdése és ezen a téren Mendes-France kötelező ígéretet tett.

Érthető, hogy a Laniel-kormány bukása és főleg Mendes-France miniszterelnöki megbízatása élénk nyugtalanságot keltett az USA reakciós berkeiben. Az AFP jelentése szerint Dulles külügyminiszter hosszabb tárgyalást folytatott az amerikai külügyminisztérium magasrangú tisztjával a Laniel-kormány bukása nyomán előírt új helyzet megbeszélése céljából. Mendes-France-ra vár most a feladat, hogy a legközelebbi órákban olyan kormányt alakítson, amely véget vet a francia küldöttség luza-vonájának a külügyminiszterek genfi értekezletén. Lehetséges, hogy éppen Mendes-France, — mint az új francia kormányban a külügyek valószínű vezetője, — utazik Genfbe, hogy Franciaországot az indokinaai kérdések tárgyalásán képviselje. Bőséges alkalma nyílik tehát, hogy az indokinaai viszály négy héten belül történő rendezésére vonatkozó ígéretének eleget tegyen. Kötelezi őt erre az hatalmas szavazattöbbség, amellyel a francia képviselők a nemzet akaratának adtak kifejezést, amikor Mendes-France számára lehetőséget biztosítottak az indokinaai béke megvalósítására.

Megjörténhet, hogy amerikai parancsra a francia képviselőház reakciós többsége alattomosan akadályokat igyekszik majd gördíteni Mendes-Francnak az indokinaai kérdésben vállalt kötelezettségei teljesítése elé. Ma már azonban minden politikai tényezőnek számolnia kell Franciaországban azzal, hogy a francia nemzetgyűlésben csak olyan kormány állhat meg a lában, amely minden kontortfalazás nélkül teljesíti a francia nép akaratát az indokinaai háború megszüntetése terén.

Bakács Béla.

## A Kínai Népköztársaság genfi küldöttségének közleménye

GENF. (Agerpres). — Az Új Kína hírnökök közli:

A Kínai Népköztársaság genfi küldöttsége június 15-én a következő közleményt adta ki:

A Kínai Népköztársaság és az USA küldöttsége képviselői június 15-én harmadikban tartottak megbeszélést a Kínában élő amerikai, illetve az USA-ban élő kínai honpolgárok, valamint az USA-ban lévő kínai főiskolai hallgatók kérdésében.

Van Bin-nan kínai megbízott válasza az amerikai megbízott június 10-iki kérdésére. A kínai fél kijelentette, egyetért azzal, hogy a bűncselekményekért letartóztatott amerikai honpolgárok és a kínai légitér megsértéséért fogvatartott amerikai katonák levelezhessenek családjaikkal és kisebb csomagokat kaphassanak tőlük.

Van Bin-nan kijelentette, hogy az idegen honpolgárok törvényszegő cselekedeteinek ügyében kimondott ítéletek meghozatalánál a kínai kormány kizárólag az általuk elkövetett bűncselekményeket vette tekintetbe. Ha azonban az ítélet kimondása után a foglyok jól viselkednek, a kínai kormány enyhítheti a büntetést, vagy határidő előtt szabadlábra helyezheti a foglyokat. A kínai kormány máris tett ilyen intézkedéseket.

Van Bin-nan ezután fellevelte az USA-ban lévő kínai főiskolai hallgatók indokatlan visszatartásának kérdését. Rámutatott arra, hogy sokan közülük vissza szeretnének térni hazájukba, de mindenféle akadályokat gördítenek útjukba. Az amerikai kormány megtagadta a kiutazási vízumot s arról értesítette őket, hogy a kiutazási tilalom megszegése 5000 dollárig terjedő pénzbírsággal vagy öt évig terjedő börtönbüntetéssel jár, vagy mindkét büntetéssel. Az USA küldöttsége május 29-iki nyilatkozatában beismerte, hogy az USA kormánya visszatartja a kínai főiskolai hallgatókat.

Követeljük — mondotta Van Bin-nan, — hogy az USA kormánya ne tartsa többé vissza a kínai főiskolai hallgatókat, biztosítsa nekik azt a jogot, hogy elutazhassanak az USA-ból és bármikor visszatérhessenek Kínába. Az USA-ban élő minden más kínai honpolgárnak is jogot kell adni arra, hogy bármikor visszatérhessen.

Befejezésül Van Bin-nan azt javasolta, hogy a két fél adjon ki közös közleményt, amelynek értelmében sem a kínai, sem az amerikai kormány nem akadályozza meg, hogy egymás törvényszegő honpolgárait, beleértve a főiskolai hallgatókat is, elutazhassanak országuk területéről, — ha hazautazásukat kérik — s hogy bármikor zavartalanul visszatérhessenek országukba.

## Újabb nagy amerikai támaszpont épül Nyugat-Németországban

BERLIN. (Agerpres). — A „Neues Deutschland” maiúzi tudósítója közli:

Conant, az USA németországi főbirtosa a múlt hét végén Pfalz tartományban járt. Conant kíséretében volt William H. Turner, az USA európai légihaderejének főparancsnoka. A látogatás során Conant megtekintette azt a területet, amelyet az Adenauer-kormány átenged majd az Egyesült Államoknak újabb katonai támaszpont építésére.

Mint a „Neues Deutschland” megjegyzi, néhány nappal a látogatás előtt Adenauer és Conant megbeszélést tartott azzal kapcsolatban, hogy a nyugatnémetországi megszállt csapatok számára egy nagy katonai támaszpontot építenek Baumholder-Kaiserslautern környékén. A megbeszélésen elhatározták, hogy a munkálatok tervét haladéktalanul kidolgozzák. Adenauer máris beleegyezett abba — írja a lap, — hogy Nyugat-Németországnak ezt a részét hadi-támaszpont céljára 99 évre átengedjék az USA-nak.

A tárgyalások során beszéltek arról is, hogy a vogelsangi (Észak-Westfalia) gyakorlótereket egyesítik az elsenborgi (Belgium) gyakorlóterekkel.

Ebben az esetben az északatlanti paktum céljainak szolgálnak a Nyugat-Németország területének jó részét, ami azt jelenti, hogy a németek tízezrei elvesztik házuikat és földjüket.

## Elítélték az 1953 június 17-i berlini fasiszta puccskisérlet főkolomposait

BERLIN. (Agerpres). — Az ADN közli: A Német Demokratikus Köztársaság legfelső bírósága hétfőn a következő ítéletet hozta az 1953 június 17-iki fasiszta puccskisérlet négy fő megszervezője és főkolompója ellen: Silgeradt vádlott 15 évi, Mangelsdorf vádlott 15 évi, Fülldner vádlott 10 évi és Gassa vádlott 5 évi fegyház.

## Amerikai szenátor a Franciaországnak nyújtott gazdasági segély megszüntetését követelte

A londoni rádió jelentése szerint Bridges szenátor, az amerikai szenátus költségvetési bizottságának elnöke vasárnap este kijelentette, hogy most már be kellene szüntetni a Franciaországnak nyújtott amerikai gazdasági segély folyósítását.

Bridges szenátor szerint a kongresszus valószínűleg nem járul hozzá a 3600 millió dolláros külföldi segélyprogram teljes összegéhez, amelyet az amerikai kormány kéri.

## A genfi értekezlet munkálatai

### V. M. Molotov nyilatkozata a koreai kérdésben a június 15-i ülésen

(Folytatás a 3-ik oldalról)

Igen nagy jelentősége volna annak, ha a genfi értekezleten résztvevő államok nyomatékosan kijelentenék, hogy elismerik Korea békes fejlődése biztosításának szükségességét. Nem fér hozzá kétség, hogy egy ilyenértelmű nemzetközi segítség a koreai nép általános helyeskedését válna ki. Ha a többi állam is elismeri e szükségességet, ezzel előmozdítanak azoknak a feltételeknek a megteremtését, amelyeknek alapján

A genfi értekezleten résztvevő államok meggyőződtek abban, hogy a koreai kérdésnek az egységes, független és demokratikus koreai állam megteremtése alapján történő végleges rendezését, nem szabad semmilyen olyan akció indítani, amely veszélyeztetné a koreai béke fenntartását.

Az értekezlet résztvevői annak a meggyőződésüknek adnak kifejezést, hogy a béke

meg lehetne oldani a feladatot: Korea minél előbbi békes egyesítését egy egységes, független és demokratikus államba.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság küldöttsége mai javaslatának kiegészítésül a szovjet küldöttség a következő közös nyilatkozatvezetelt terjeszti az értekezlet elé, az értekezlet valamennyi résztvevője által való elfogadás végett:

### „Nyilatkozat a koreai kérdésben

érdekeiben mind a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, mind a Koreai Köztársaság a jelen nyilatkozat értelmében fog cselekedni.”

A szovjet küldöttség feltételezi, hogy a genfi értekezleten megtett minden lépés Korea további békes fejlődésének meggyőztése érdekében jelentősen előmozdítja a nemzetközi feszültség enyhülését és az általános béke megszilárdulását.